



Comment

---

# Cadre analytique

Boîte à outils pour l'évaluation du paysage de l'agriculture numérique

---

JengaLab



TechChange



DEVELOPMENT  
GATEWAY  
An IREX Venture

# BOÎTE À OUTILS POUR L'ÉVALUATION DU PAYSAGE DE L'AGRICULTURE NUMÉRIQUE: CADRE ANALYTIQUE

AOÛT 2023



---

Le programme DAS (Digital Advisory Support Services for Accelerated Rural Transformation) est un dispositif financé par une subvention du Fonds international de développement agricole (FIDA). Le consortium de partenaires DAS comprend Development Gateway : an IREX Venture, TechChange, et JengaLab.

Ce document a été produit avec l'aide financière du FIDA. Les résultats, opinions, interprétations et conclusions exprimés dans cette publication sont ceux des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les vues du FIDA, de son Conseil d'administration, de ses membres ou de tout État membre qu'ils représentent. Le FIDA ne garantit pas l'exactitude des données incluses dans cet ouvrage. Les frontières, couleurs, dénominations et autres informations figurant sur les cartes de cet ouvrage n'impliquent aucun jugement de la part du FIDA quant au statut juridique d'un territoire ou à l'approbation ou l'acceptation de ces frontières.

---

## **Auteurs:**

### **Development Gateway: Une Initiative de l'IREX**

Annie Kilroy et Lindsey Fincham Avec le Soutien de Kelley Sams, Andrea Ulrich, Victoria Blackham et Christina Hernandez

# TABLE DES MATIÈRES

---

<b>Introduction et contexte</b>	4
<b>Qu'est-ce qu'un Cadre Analytique?</b>	4
Pourquoi utiliser un cadre analytique ?	5
Qu'est-ce qui NE figure PAS dans un cadre analytique ?	5
<b>Comment élaborer Un cadre analytique</b>	6
Étape 0: Créer un modèle avant l'entretien	6
Étape 1: Créer un tableau flexible	7
Étape 2: Ajouter des colonnes pour les principaux résultats	8
Étape 3: Ajouter des notes d'entretien	8
Étape 4: Analyser et prospérer	9
<b>Conseils et astuces</b>	9
Maintien du cadre	10
Codage et agrégation	10

# INTRODUCTION ET CONTEXTE

Un **cadre analytique est le** terme que nous utilisons pour décrire le document évolutif dans lequel l'équipe synthétise les informations clés issues de la phase de collecte des données de l'évaluation : entretiens, groupes de discussion, ateliers de validation, enquêtes, voire examen des documents - quelle que soit la méthode utilisée... Un **cadre analytique** fait référence au modèle utilisé par une équipe pour synthétiser toutes les informations clés recueillies au cours de la phase de collecte des données. Ces informations peuvent avoir été obtenues par le biais d'entretiens, de groupes de discussion, d'ateliers de validation, d'enquêtes et même d'analyses documentaires..

L'objectif principal du cadre analytique est de **rassembler, d'organiser et de résumer les informations et les preuves essentielles qui sous-tendent les résultats de votre évaluation**. Un cadre analytique bien conçu facilitera la transition entre les entretiens et la rédaction du rapport. Utilisé correctement, un cadre analytique peut vous permettre, à vous et à votre équipe, de consacrer plus de temps à l'analyse et à la validation de vos résultats, et moins de temps à la collecte ou à la compréhension de ces derniers.

## QU'EST-CE QU'UN CADRE ANALYTIQUE?

Un cadre analytique est un outil qui aide à analyser les informations qualitatives provenant d'entretiens avec des informateurs clés, de groupes de discussion, d'ateliers de validation, de groupes de réflexion, d'enquêtes et même d'analyses documentaires - quelle que soit la méthode utilisée pour mieux comprendre vos données ou votre écosystème numérique.

Vous pouvez décider au sein de votre équipe du format qui conviendrait le mieux à tous, mais les principaux objectifs de l'outil sont les suivants : Pendant que vous et votre équipe discutez du format qui conviendrait le mieux au cadre, veillez à :

1. Créer un **modèle standardisé des informations clés** qui doivent être saisies (dans la mesure du possible) lors de chaque entretien afin que tous les membres de l'équipe n'aient pas à lire toutes les notes d'entretien.
2. Créer un **guide de référence** pour faciliter la rédaction du rapport ou servir de base factuelle pour d'autres résultats d'évaluation décrits dans cette boîte à outils.
3. **Anonymiser les données** et protéger la vie privée en utilisant des identifiants uniques au lieu des identités réelles.

Les cadres analytiques sont souvent des feuilles de calcul, mais il peut également s'agir de [tableaux Air](#), de fichiers Powerpoint ou même de documents Word bien formatés. Une version typique de Google Sheets ou d'Excel présente les questions clés d'apprentissage posées sur un axe et les répondants (listés par nom ou anonymisés par type d'interviewé) sur l'autre axe. Idéalement, un cadre analytique sera structuré autour d'un guide d'entretien ou d'un autre résultat d'évaluation ; cependant, l'outil doit également être flexible et s'adapter aux informations critiques qui sont collectées.

Voir un exemple de cadre dans la Voici une capture d'écran d'un exemple de cadre:

Participant Information										Intro				
File Name (e.g. NE-IP-1)	Name and surname	Job Title	Organization	Interview Date	Link	Interviewer	Note Taker	Interview Highlights/General Notes	Role	How his/her role relates to tobacco control	Key priority for tobacco control	New tobacco product?	Biggest obstacle to achieving that priority	
CSO-1	Brenda Chitindi	Executive Director	Tobacco Free Association of Zambia	Nov 22 2021	<a href="https://docs.google.com/document/d/1ALg4ZdtKx0371Vv8smYwAqg_FAFEJumvQ6iaDv_N6cc/edit?usp=sh">https://docs.google.com/document/d/1ALg4ZdtKx0371Vv8smYwAqg_FAFEJumvQ6iaDv_N6cc/edit?usp=sh</a>	Mbaita, Aminata	Seember	Brenda provided broad context of the tobacco control landscape in Zambia and the current status	Brenda is also founder & secretary of Zambia heart & stroke foundation. She also initiated	Her organisation centres on advocacy. They also carry out surveys and investigations	1) Passing legislation on tobacco control to provide a sound backing for tobacco control activities	Use of shisha and vaping amongst the youth are a critical concern	Tobacco industry interference is the biggest challenge. Interference persists	
CSO-7	Isiah Mbewe	M&E/Project Manager	Centre for Trade Policy and Development	Nov 23 2021	<a href="https://docs.google.com/document/d/111VvKmkagPX3ha6CsKHk8t3oFn1wWZkuc_lhavD3w/edit?usp=shareit">https://docs.google.com/document/d/111VvKmkagPX3ha6CsKHk8t3oFn1wWZkuc_lhavD3w/edit?usp=shareit</a>	Mbaita, Aminata	Seember	Attributed the recent increase in excise duty on tobacco products to budget submissions	M&E expert and lead tobacco person.	Generates evidence for advocacy around tobacco control. Project is in its first year and has a	Ensuring that tob control bill is enacted as a law and implemented	Has not been a focus of their work. Indicated that new bill largely addresses issues of shisha	Tobacco interference ar influence is slowing down the work. Lack of politic will directly	

## POURQUOI UTILISER UN CADRE ANALYTIQUE?

Le cadre analytique est au cœur du processus d'analyse de l'évaluation. L'utilisation d'un tel outil présente de nombreux avantages lorsqu'il s'agit de synthétiser des informations qualitatives:

- Le cadre analytique permet de réfléchir aux **données qualitatives de manière systématique**, en particulier lorsque les informations peuvent être subjectives ou sujettes à interprétation.
- Les cadres analytiques **mettent en évidence la méthodologie** de la recherche et permettent à d'autres de comprendre et de reproduire vos résultats s'ils ont des questions.
- Les cadres analytiques permettent de **trouver facilement des informations clés** lors de la rédaction d'un rapport, sans avoir à relire les notes d'entretien ou à réécouter l'entretien initial.
- Vous pouvez également **remettre** un cadre analytique anonymisé à vos partenaires ou à l'utilisateur de l'évaluation à la place des notes d'entretien brutes ou des transcriptions (pour protéger la vie privée et la confidentialité).

## QU'EST-CE QUI NE FIGURE PAS DANS UN CADRE ANALYTIQUE ?

Une feuille de calcul géante avec 100 colonnes et des blocs de texte géants dans chaque cellule est quelque chose que vous ne voulez pas - cela devient un document ingérable et illisible qui n'est d'aucune utilité pour quiconque. C'est pourquoi, pour cette raison, il est extrêmement important de:

- Limiter au maximum le nombre de colonnes dans votre cadre analytique.
- Limiter au maximum la quantité de texte dans chaque champ (c'est-à-dire ne vous contentez pas de copier/coller directement à partir de la transcription de l'entretien).
- Utiliser des schémas de codage, des filtres de données, des termes de recherche clés et d'autres mécanismes pour rendre le document plus consultable et plus lisible pour un public plus large.

# COMMENT ÉLABORER UN CADRE ANALYTIQUE

**Comme toujours, commencez par réfléchir au cas d'utilisation de votre évaluation: quel est le public visé par cette recherche et quelles sont les informations qui lui sont les plus utiles?** Utilisez cette question clé pour structurer les principales dimensions ou colonnes de votre cadre analytique.

Veillez à ce que le cadre analytique soit prêt à être introduit avant le début des entretiens - cela signifie qu'il faut identifier les thèmes clés que vous souhaitez extraire des entretiens et veiller à ce que l'équipe d'évaluation dispose d'un endroit où "garer" les résultats pour chaque entretien à venir. Après une planification minutieuse et l'élaboration d'un modèle, l'analyse de l'entretien initial devrait être aussi simple qu'un copier-coller!

## ÉTAPE 0: CRÉER UN MODÈLE AVANT L'ENTRETIEN

Créer le cadre dès le départ. Un cadre établi dès le départ permet à chacun de bien comprendre les éléments d'information les plus importants à extraire des entretiens, et de fournir un endroit pour prendre des notes en temps réel au fur et à mesure que les entretiens évoluent.

Si vous avez réalisé des évaluations qualitatives d'entretiens, vous savez qu'il **n'y a rien de plus décourageant qu'une accumulation d'enregistrements de plusieurs heures et de plusieurs entretiens qui n'ont pas été transcrits ou de notes qui n'ont pas été nettoyées**. Un tel arriéré prend vite de l'ampleur. Le fait de disposer d'un cadre analytique prêt à l'emploi avant d'entamer le processus d'entretien permet à vos enquêteurs et aux personnes chargées de prendre des notes de documenter rapidement et facilement les conclusions et les idées de haut niveau, alors qu'elles sont encore fraîches dans leur esprit.

Tout au long du processus d'entretien, vous devez utiliser le cadre pour développer des idées et des analyses supplémentaires susceptibles d'étayer votre évaluation - adoptez une sorte d'approche d'analyse au fur et à mesure de la prise de notes et de l'analyse de l'entretien. Vous pouvez laisser de la place pour mettre à jour ou réviser la structure du cadre analytique au fur et à mesure des entretiens, mais vous devez disposer d'une version de travail prête et formatée à l'avance, avec un accord sur l'anonymisation et l'anonymisation et d'autres normes de données telles que le "codage" pour certains mots clés qualitatifs. d'évaluation et sécurisera les notes d'entretien et les documents confidentiels.

## ÉTAPE 1: CRÉER UN TABLEAU FLEXIBLE

Commencez votre cadre analytique en créant un tableau de base avec les éléments d'information clés que vous souhaitez connaître et les sources de ces informations. Des outils en ligne tels que Google Sheets ou "Airtable" sont recommandés, en particulier pour gérer le contrôle des versions par plusieurs membres de l'équipe.

Intitulez les premières colonnes avec des informations sur les participants, telles que le nom (ou le nom de code), l'intitulé du poste et l'organisation. Nous recommandons également d'ajouter des informations sur l'entretien lui-même, telles que le lien vers les notes de l'entretien, l'identité de l'intervieweur et les noms de l'intervieweur et du preneur de notes. La normalisation de ces champs (et d'autres) vous permettra de filtrer et de rechercher plus facilement et plus rapidement dans ce document à une date ultérieure.

**Pour des raisons de confidentialité, nous recommandons vivement d'utiliser un système de codage standard pour faire référence à chaque personne plutôt qu'à son nom complet** (voir la colonne B du cadre analytique ci-dessus). Pour M. Jonathan Samson, un représentant du ministère des Finances, envisagez d'utiliser la référence "GOV-2" plutôt que son nom complet dans toute version du cadre analytique partagée en dehors de l'équipe d'entretien. Par exemple, "GOV-2" peut être utilisé pour faire référence à un représentant du ministère des Finances nommé M. Jonathan Samson. Cette référence doit être utilisée à la place de son vrai nom dans toute version du cadre analytique partagée en dehors de l'équipe d'entretien. Outre la protection de la vie privée et de l'anonymat de M. Samson, l'utilisation de références normalisées facilitera le contrôle des documents et des versions au sein des équipes d'évaluation et sécurisera les notes d'entretien et les documents confidentiels.

## ÉTAPE 2: AJOUTER DES COLONNES POUR LES PRINCIPAUX RÉSULTATS

Ensuite, introduisez les questions les plus importantes de votre guide d'entretien dans le cadre analytique. Vous n'êtes pas obligé (et vous ne devriez probablement pas) d'ajouter chaque question à votre cadre analytique. **Au lieu de cela, réduisez le nombre de colonnes ou de lignes de votre tableau en fonction des objectifs d'apprentissage clés qui vous aideront le mieux élaborer votre rapport d'évaluation ou d'autres résultats analytiques prévus.** Par exemple, si votre guide d'entretien comporte différentes sections (par exemple "Introduction", "Utilisation des données", "Fourniture des données", etc.), nous vous recommandons de créer des en-têtes qui englobent ces sections dans le cadre.

Par ailleurs, si vous avez déjà élaboré les grandes lignes d'un rapport d'évaluation, **envisagez de structurer votre cadre analytique en conséquence afin de faciliter la rédaction du rapport.** Si vous prévoyez d'élaborer d'autres résultats analytiques, tels que des analyses des utilisateurs et des cartographies des parties prenantes ou des écosystèmes, **veillez ce que les informations relatives aux principales variables d'intérêt soient également saisies dans le tableau.**

**Normaliser les termes clés** (par exemple, les personas d'utilisateurs, les groupes de parties prenantes, les sources de données, les types de besoins de formation, etc.) pour soutenir le codage, l'analyse, l'agrégation, la recherche, le comptage et le filtrage, etc.

## ÉTAPE 3: AJOUTER DES NOTES D'ENTRETIEN

Après avoir mené l'entretien, placez les notes de l'entretien dans le cadre analytique sous la colonne des résultats clés ou des thèmes à laquelle la note correspond. Copiez vos notes dans les colonnes des résultats clés ou des thèmes correspondants dans le cadre analytique. Parfois, si la personne interrogée a été particulièrement claire, vous pouvez faire un copier-coller directement à partir des notes de l'entretien - mais faites attention à la quantité de texte que vous essayez de faire tenir dans un espace réduit. Il est généralement plus utile de résumer les réponses, d'utiliser des puces ou de formuler les réponses avec vos propres mots (moins nombreux !).

**Il convient de noter que chaque ligne de chaque entretien ne doit pas figurer dans le cadre analytique.** Les exemples narratifs ou les cas d'utilisation qui sont spécifiques ou attribuables à une personne interrogée, par exemple, doivent être mis en évidence dans les notes d'entretien, mais pas dans le cadre analytique. Une note telle que "voir les notes d'entretien pour l'histoire de l'utilisateur ou le cas d'utilisation" suffira. De cette manière, le cadre analytique reste clair et ordonné tout en mettant en évidence les références clés qui se trouvent dans les notes d'entretien.

## ÉTAPE 4: ANALYSER ET PROSPÉRER

Tout au long du processus d'entretien, vous devez utiliser le cadre analytique pour développer des idées et des analyses supplémentaires susceptibles d'étayer votre évaluation. Au fur et à mesure que vous menez les entretiens, partagez une version actualisée du cadre analytique avec l'ensemble de l'équipe d'évaluation afin de vous assurer que les résultats de tous les entretiens sont saisis, visibles et compris. Répétez et adaptez le cadre analytique si nécessaire pour recueillir des informations supplémentaires ou moins nombreuses. Utilisez le cadre analytique pour référencer des détails spécifiques, des citations, des histoires d'utilisateurs ou des cas d'utilisation plus loin dans les notes d'entretien.

Un cadre analytique bien développé peut servir de référence clé pour les conclusions, les résultats et les recommandations de votre évaluation. **Si vous avez utilisé des schémas de codage et planifié vos résultats d'évaluation et votre cadre analytique en conséquence, vous devriez être en mesure d'élaborer facilement des cartographies et des diagrammes.** Vous pourrez ainsi vous concentrer sur l'élaboration des recommandations !

# CONSEILS ET ASTUCES

## MAINTIEN DU CADRE

Si un guide d'entretien est trop détaillé pour être utilisé comme cadre, considérez le résultat final et le cas d'utilisation de votre évaluation : qu'est-ce qui est le plus utile à votre utilisateur ?

Identifiez les sujets/thèmes de haut niveau que vous souhaitez suivre, en vous basant fortement sur la méthodologie d'évaluation, les objectifs d'apprentissage et les résultats de l'évaluation.

Il peut être utile de considérer les colonnes comme des sections de votre rapport ou de votre table des matières, ou comme des sections du guide d'entretien.

Permettez le filtrage et l'agrégation lorsque cela est possible (par exemple, extraire les réponses quantitatives dans leur propre colonne afin de pouvoir établir des moyennes, inclure des colonnes indépendantes pour le secteur, le rôle, etc.).

Veillez à ce que les entretiens et les preneurs de notes alimentent le cadre analytique dès que possible après chaque entretien, tant que les informations sont encore fraîches.

Si vous partagez ce cadre avec une autre institution/agence, n'inscrivez pas les noms des personnes interrogées dans le cadre analytique (à moins qu'il n'en soit convenu autrement dans l'accord de confidentialité du guide d'entretien).

Prévoyez toujours un espace pour les points forts et les notes de l'entretien qui ne sont pas explicitement pris en compte dans le reste du cadre.

Laissez de la place pour des révisions/itérations en fonction des intérêts, des résultats/thèmes préliminaires ou des priorités de l'agence/du pays.

## CODAGE ET AGRÉGATION

Nous vous recommandons d'utiliser Google Sheets pour votre cadre analytique. Il permet aux utilisateurs d'intégrer des formules et d'automatiser certaines analyses en recherchant des termes clés normalisés ou des "codes". Les deux exemples ci-dessous montrent comment utiliser le codage et l'agrégation pour faciliter l'analyse.

### Exemple 1: Utiliser La Mise En Forme Conditionnelle Pour Mettre en évidence Certains Mots ou Phrases

Par exemple, vous pouvezSi vous utilisez Google Sheets, allez dans Format → Mise en forme conditionnelle. Vous pouvez créer une règle qui colore les cellules en vert si le texte contient le mot "plaidoyer" :

Ensuite, votre feuille de calcul surlignera rapidement toutes les cellules contenant le mot "advocacy". Vous pourrez alors facilement identifier les notes d'entretien à consulter pour mieux comprendre les besoins et les opportunités en matière de plaidoyer.

## Exemple 2: Utilisation de la Fonction COUNTIF Pour Déterminer le Nombre de Fois Qu'un Certain Texte Apparaît Dans Une Plage de Cellules

Si vous avez opté pour une feuille de calcul pour votre cadre analytique, vous pouvez utiliser la fonction COUNTIF pour rassembler rapidement des idées ou des informations clés, et mettre ces informations à jour en temps réel.

Single color      Color scale

Apply to range

J3:L21

Format rules

Format cells if...

Text contains

advocacy

Formatting style

Default

B I U ~~ABC~~ A ▾

Cancel      Done

en vert

Par exemple, si vous savez que toutes les personnes interrogées du gouvernement ont été codées avec "Gouvernement" dans la colonne C - Type de partie prenante dans votre cadre analytique, une simple fonction COUNTIF peut rapidement compter le nombre d'entretiens avec le gouvernement qui ont été ajoutés à votre cadre jusqu'à présent. La fonction serait la suivante:

**=COUNTIF(C1:C1000, "Gouvernement")**

Pour plus d'informations sur l'utilisation des formules dans Google Sheets, consultez l'[assistance Microsoft](#).

JengaLab



TechChange



DEVELOPMENT  
GATEWAY  
An IREX Venture